

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

23 OCTOBRE 1951.

23 OCTOBER 1951.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 1^{er} octobre 1947 relative à la réparation des dommages de guerre aux biens privés.

AMENDEMENTS

PRESENTES PAR M. REY.

Art. 8.

I. — Ajouter au littéra A du § 2 (majoration et réduction de l'indemnité de réparation) de l'article 9 de la loi du 1^{er} octobre 1947 les alinéas suivants :

« 4^e Du coût des travaux non rentables imposés au sinistré par l'administration de l'urbanisme ou les pouvoirs locaux, à l'exception de ceux qui sont la reproduction ou l'équivalent de travaux similaires existant avant le sinistre.

» 5^e Du coût des nouvelles fondations imposées au sinistré à raison d'expropriation, relotissement ou nouvel alignement décrété par les pouvoirs publics. »

JUSTIFICATION.

Les règles imposées aux sinistrés par l'administration de l'urbanisme constituent, dans certaines localités, une charge considérable qui bouleverse l'économie de la reconstruction.

Dans une ville comme Tournai, par exemple, où beaucoup d'immeubles faisaient partie d'un ensemble ayant un caractère architectural déterminé, on exige des sinistrés des conditions très spéciales, telles que la construction de façades en pierre de taille. Ce sont là des dépenses très lourdes, qui ne présentent aucune contrepartie pour les propriétaires, et que les indemnités de dommages de guerre ne couvrent point.

De nombreux propriétaires, qui se demandent déjà comment ils pourront entreprendre la reconstruction de leur bâtisse au moyen des indemnités très partielles qui leur sont allouées, devront positivement y renoncer si on ne les aide pas à supporter ces charges supplémentaires et imprévues.

Voir :

557 : Projet de loi.
642 : Amendements.

WETSONTWERP

houdende wijziging in de wet van 1 October 1947 betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER REY.

Art. 8.

I. — Aan littera A van § 2 (vermeerdering en vermindering van de herstelvergoeding) van artikel 9 der wet van 1 October 1947 volgende leden toevoegen :

« 4^e De kosten van de niet renderende werken die aan de geteisterde door het bestuur van de stedenbouw of door de plaatselijke besturen worden opgelegd, met uitzondering van deze die de weergave zijn van of die overeenstemmen met gelijkaardige werken die vóór het schadegeval bestonden.

» 5^e De kosten der nieuwe grondvesten die aan de geteisterde worden opgelegd wegens onteigening, herverdeling of nieuwe rooilijn die door de openbare besturen wordt uitgevaardigd. »

VERANTWOORDING.

De regelen die aan de geteisterden door het bestuur van de stedenbouw worden opgelegd maken, in zekere localiteiten, een aanzienlijke last uit die de inrichting van de wederopbouw overhoop haalt.

In een stad als Doornik, bij voorbeeld, waar vele onroerende goederen deel uitmaakten van een complex met een bepaald bouwkundig karakter, eist men van de geteisterden zeer bijzondere voorwaarden, zoals het optrekken van gevels in hardsteen. Dat zijn zeer zware uitgaven die voor de eigenaars geen tegenwaarde opleveren en die door de vergoedingen voor oorlogsschade niet worden bestreden.

Talrijke eigenaars, die zich reeds afvragen hoe zij de wederopbouw van hun gebouw zullen kunnen aanvatten met de zeer geringe vergoedingen die hun worden toegekend, zullen er voorgoed moeten van afzien, indien men hen niet helpt om die bijkomende en onvoorziene lasten te dragen.

Zie :

557 : Wetsontwerp.
642 : Amendementen.

G.

Les règles suivantes devraient, selon nous, être adoptées :

a) lorsque les exigences de l'urbanisme consistent simplement à reconstruire l'immeuble tel qu'il existait avant le sinistre, aucune indemnité spéciale ne paraît se justifier. La contrevaletur de ces charges existait avant guerre, elle est comprise dans le contrat d'évaluation des dommages et dans les indemnités de réparation; aucune indemnité particulière ne s'impose donc.

b) lorsqu'au contraire les conditions imposées sont nouvelles, il faut distinguer :

Si les dépenses imposées au sinistré ont un caractère rentable (obligation de construire un étage supplémentaire par exemple), il est normal que le sinistré les supporte puisqu'en définitive il en profitera. Mais les crédits doivent lui être accordés au taux réduit afin qu'il soit en état, en fait, de procéder à la reconstruction.

Si au contraire les dépenses n'ont pas de caractère rentable (obligation, par exemple, de reconstruire une façade selon un style ou dans un matériau déterminé), dans ce cas l'indemnité de réparation doit être majorée du montant de ces dépenses imposées au sinistré par l'Etat.

Parmi ces dépenses supplémentaires à charge de l'Etat, il y a lieu de comprendre le coût des fondations que le sinistré peut être obligé de devoir faire effectuer par suite du nouvel alignement qui lui est imposé.

Il arrivera souvent, en effet, que les anciennes fondations, demeurées à peu près intactes (et qui ne sont donc pas comprises dans le constat d'évaluation des dégâts) devront être abandonnées en tout ou en partie par suite de l'adoption de nouveaux plans d'alignement. Il serait inadmissible que le sinistré doive supporter les frais de constructions imposées dans de telles conditions; ce coût doit être supporté par l'Etat.

II. — Ajouter au littéra A du § 2 (majoration et réduction de l'indemnité de réparation) de l'article 9 de la loi du 1^{er} octobre 1947 l'alinéa suivant :

» 6° Du montant de l'intérêt calculé sur les dites indemnités, à partir du 1^{er} janvier 1951, au taux prévu pour les crédits de restauration accordés conformément à l'article 13 de la présente loi. »

JUSTIFICATION.

L'inégalité de traitement entre les sinistrés qui ont déjà obtenu indemnisation et ceux qui l'attendent encore ne cesse de s'aggraver.

Il est contraire à toute justice que l'indemnité ne porte aucun intérêt alors que l'époque de sa mise en paiement varie de plusieurs années d'un sinistré à l'autre. La législation de 1919 avait prévu l'octroi d'un intérêt; la législation de 1945 sur les fonds bloqués également.

En vue de ne pas obliger l'administration à revoir tous les dossiers terminés, l'amendement ne propose l'octroi d'un intérêt qu'à partir du 1^{er} janvier 1951.

Volgende regelen zouden, onzes inziens, moeten worden aangenomen :

a) wanneer de eisen van de stedenbouw er alleen toe strekken het onroerend goed weder op te bouwen zoals het bestond vóór het schadegeval, zou geen enkele bijzondere vergoeding gewettigd zijn. De tegenwaarde van die lasten bestond vóór de oorlog, zij is begrepen in de vaststelling van de raming der schade en in de herstelvergoedingen; geen enkele bijzondere vergoeding is derhalve vereist.

b) wanneer, integendeel, de opgelegde voorwaarden nieuw zijn, moet men onderscheiden :

Of de aan de geteisterde opgelegde uitgaven van renderende aard zijn (verplichting tot het optrekken van een extra-verdieping, b.v.). In dat geval, is het normaal dat de geteisterde die uitgaven draagt, vermits hij er uiteindelijk voordeel zal uit halen. Er moeten hem, evenwel, kredieten tegen lage rentevoet worden toegekend, opdat hij in feite zou in staat zijn de wederopbouw aan te vatten.

Of de uitgaven, integendeel, niet van renderende aard zijn (verplichting, b.v., om een gevel opnieuw op te trekken volgens een bepaalde stijl of in een bepaald materiaal). Dan moet de herstelvergoeding worden verhoogd met het bedrag van die door de Staat aan de geteisterde opgelegde uitgaven.

Onder die bijkomende uitgaven ten laste van de Staat moeten de kosten der grondvesten worden begrepen waartoe de geteisterde kan verplicht zijn ingevolge de nieuwe rooilijn die hem wordt opgelegd.

Het zal, inderdaad, vaak gebeuren dat men van de vroegere grondvesten die ongeveer onbeschadigd zijn gebleven (en die derhalve niet begrepen zijn in de vaststelling van de raming der schade) volledig of ten dele moet afzien, ingevolge de goedkeuring van nieuwe rooiplannen. Het zou onaannemelijk zijn, dat de geteisterde de kosten zou moeten dragen voor het aanleggen van nieuwe grondvesten die hem in dergelijke omstandigheden zouden worden opgelegd. Die kosten moeten door de Staat worden gedragen.

II. — Aan littera A van § 2 (vermeerdering en vermindering van de herstelvergoeding) van artikel 9 der wet van 1 October 1947 onderstaand lid toevoegen :

» 6° Het bedrag van de op genoemde vergoedingen berekende interest, van 1 Januari 1951 af, tegen de rentevoet voorzien voor de wederopbouwcredieten die worden toegekend overeenkomstig artikel 13 van deze wet. »

VERANTWOORDING.

De ongelijkheid tussen de behandeling van de geteisterden die reeds schadeloos werden gesteld en die welke steeds wachten, wordt met de dag scherper.

Het is in strijd met de rechtvaardigheid dat de vergoeding geen interest zou opleveren, dan wanneer het tijdstip van haar betaalbaarstelling over verscheidene jaren schommelt van de ene geteisterde tot de andere. In de wetgeving van 1919, evenals in die van 1945 betreffende de geblokkeerde gelden, werd de toekenning van een interest voorzien.

Ten einde aan het bestuur niet de verplichting op te leggen alle afgehandelde dossiers te herzien, wordt bij het amendement voorgesteld de interest slechts van 1 Januari 1951 af te verlenen.

J. REY.